

Bruksanvisning
Svenska 4

Dial-up baby monitor

SBC **SC469**



PHILIPS



Helpline www.p4c.philips.com

**België & Luxemburg/
Belgien & Luxemburg/
Belgique & Luxembourg
(Belgium & Luxembourg)**
070 222 303

Danmark (Denmark)
808 82814

Deutschland (Germany)
0180 535 6767

España (Spain)
902 113 384

France
0825 889789

Ελλάδας (Greece)
0 0800 3122 1280

Ireland
0176 40292

Italia (Italy)
199 11 88 99

Nederland (Netherlands)
0900-8406

Norge (Norway)
22 748250

Österreich (Austria)
0810 001 203

Portugal
2 1416 3033

**Schweiz/ Suisse/ Svizzera
(Switzerland)**
0844 800 544

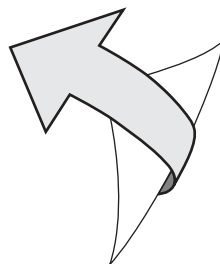
Suomi (Finland)
09 6158 0250

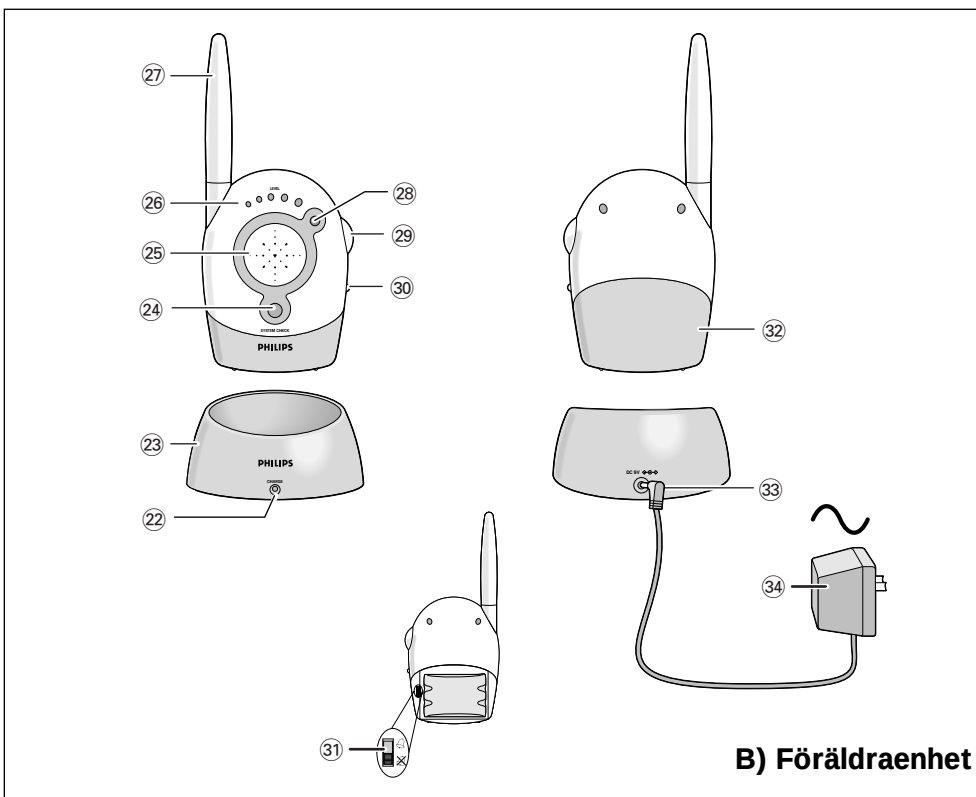
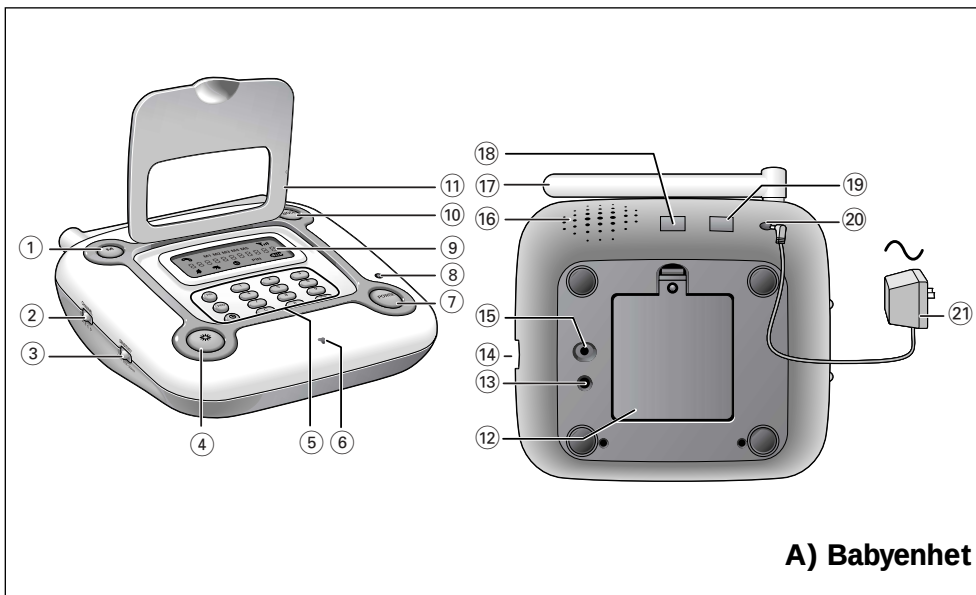
Sverige
08 5985 2250

UK (United Kingdom)
0870 900 9070

SBC SC469/00

BE ✓	DK ✓	GR ✓	ES ✓	FR ✓
IRE ✓	IT ✓	LU ✓	NL ✓	AT ✓
PT ✓	FI ✓	SE ✓	UK ✓	NO ✓
DE ✓	CH ✓			





Babyvakt med uppringning

SBC SC469

Philips engagerar sig starkt för att ta fram vårdande, tillförlitliga produkter som nyblivna föräldrar verkligen behöver. Produkter vars tillförlitlighet och kvalitet ger trygghet.

SBC SC469 har både en vanlig trådlös babyvakt och en uppringningsenhet, vilket ger dig större rörelsefrihet i hus och trädgård, eftersom du kan höra barnet var du än befinner dig. När den vanliga babyvakten räckvidd inte räcker till, förlänger du den helt enkelt genom att ansluta babyvakten till din telefon eller mobiltelefon.

Det fungerar på båda hållen: Babyvakten ringer upp dig när barnet ger ljud ifrån sig, och du kan ringa in till babyenheten för lyssna till eller tala med barnet.

Viktig information

Läs igenom den här bruksanvisningen noga innan du använder babyvakten. Spara bruksanvisningen för framtida behov. Babyvakten är avsedd som ett hjälpmedel. Den kan inte ersätta lämplig, ansvarstagande vuxenuppsikt och skall inte användas i detta syfte.

- Se till att babyenheten och adapterkabeln alltid är utom räckhåll för barnet, på minst en meters avstånd.
- Placera aldrig babyenheten inne i barnsängen eller lekhagen!
- Täck aldrig över babyvakten (med handuk, filt eller liknande).
- Rengör babyvakten med en fuktig trasa.
- Använd aldrig babyvakten i närheten av vatten.
- Radioutrustning för trådlösa tillämpningar är inte skyddade mot störningar från andra radiotjänster.
- Kontrollera att det rum där babyvakten skall placeras har en telefonanslutning som har förbindelse med telenätet.
- Risk för explosion om fel batterityp används!
- Ta ut batterierna ur enheten om den inte skall användas på en längre tid.
- Rengör regelbundet batteripolerna med ett suddgummi.

Innehåll

Hjälplinje	2
Allmänt	132
Viktig information	132
Funktionsöversikt	133-134
Installera babyvakten	135-138
Använda som vanlig babyvakt	138-139
Använda i uppringsningsläge	140-141
Avancerade alternativ (endast uppringsningsläge)	141-143
Problemlösning	144-145
Tekniska data	146

Funktionsöversikt

Produktillustration
på innerfliken.

A) Babyenhet

1 M(innes)knapp

För att välja ett telefonnummer i minnet.

2 CHANNEL (kanalväljare)

För att välja önskad kanal.

3 SENSITIVITY (känslighetsknapp)

För att justera babyenhetens mikrofonkänslighet.

4 ☀ -knapp

Tänder/släcker nattlampan.

5 Knappsats

För programmering av telefonnummer, PIN-kod och fördröjning.

6 Mikrofon

7 POWER (på/av-knapp)

Slår på/av enheten.

8 Strömindikator

Lyser grön när enheten är påslagen.

9 Teckenfönster

Anger enhetens aktuella status:

ℹ - Enheten fungerar som babyvakt.

☞ - Enheten är i uppringsningsläge.

M1-M5 - Indikerar telefonnummer i minnet (1 till 5).

☞ ☞ - Indikerar telefonnummer.

⌘ - Enheten inte (korrekt) ansluten till elnätet.

⌘ - Enheten inte (korrekt) ansluten till telefonnätet.

⌚ - Anger att en fördröjning programmerats.

Standardfördröjning är 10 sekunder.

PIN - Anger att en annan PIN-kod än standardkoden programmerats.

🔋 - Anger batteristatus. Blinkar när batterierna är svaga och behöver bytas.

10 MODE (lägesväljare)

Väljer önskat driftläge (upprings- eller babyvaktläge).

11 Lock**12 Batterifack****13 RESET-knapp (återställning)**

Återställer alla användarinställningar till fabriksinställningar.

14 VOLUME (volymkontroll)

Används för att justera volymen.

15 Väljare tonval/pulsval

För att välja ton- eller pulsvalsuppringning. Använd alltid tonval, om inte telefonbolaget stöder enbart pulsval.

16 Högtalare**17 Utdragbar antenn****18 PHONELINE OUT (Telefonlinjeutgång)**

Här ansluts enheten till telefonen.

19 PHONELINE IN (Telefonlinjeingång)

Här ansluts enheten till telefonnätet.

20 DC 9 V anslutning

Anslutning för likströmsförsörjning, för anslutning till elnätet.

21 Nätadapter**B) Föräldraenhet (endast för användning som vanlig babyvakt)****22 Laddningsindikator**

Lyser röd när enhetens batteri laddas.

23 Laddare/bas**24 SYSTEM CHECK-indikator (systemindikator)**

- Lyser grön när enheterna har korrekt kontakt.
- Blinkar röd om enheterna är utanför räckvidd eller kontakten inte är tillförlitlig.

25 Högtalare**26 LEVEL-indikator (ljudnivå)**

Visar barnets ljud visuellt.

27 Antenn**28 Strömindikator**

- Lyser grön när enheten är påslagen.
- Blinkar röd när batterierna är nästan urladdade.

29 VOLUME (volymkontroll) och ON/OFF (på/av-knapp)

Slår på/av enheten och reglerar volymen.

30 CHANNEL (kanalväljare)

För att välja önskad kanal.

31 SYSTEM ALARM CHECK (Omkopplare för systemlarm)

Slår av/på systemlarmet.

Larmet avger ljudsignal om enheterna inte har kontakt.

32 Batterifack**33 DC 9 V anslutning**

Anslutning för likströmsförsörjning, för anslutning till elnätet.

34 Nätadapter

Installera babyvakten

Reservbatteri

När batterierna sätts i aktiveras reservbatterifunktionen. I händelse av strömavbrott (när enheten används nätansluten) ringer enheten upp dig och växlar automatiskt till batteridrift. Enheten växlar automatiskt tillbaka till nät drift när strömmen kommer tillbaka.

Sätta i batterier i babyenheten

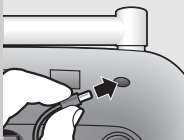
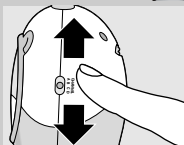
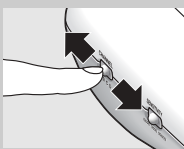
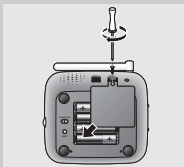
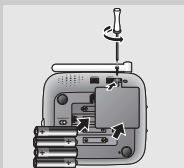
- 1 Kontrollera att babyenheten inte är ansluten till elnätet.
- 2 Ta bort batterifackslocket (12) med hjälp av en skruvmejsel.
- 3 Sätt i fyra 1,5 V alkaliska LR6-batterier. Var noga med att placera dem rättvända (se markeringarna + och - i batterifacket. Batterier medföljer ej. Använd bara 1,5 V icke uppladdningbara alkaliska batterier av typ LR6/AA.
- 4 Sätt tillbaka batterifackslocket (12).
 - > Babyenheten kan nu användas sladdlöst i babyvaktläge eller uppringsläge. Nya batterier ger cirka 30 timmars drifttid.
 - > När batteriindikatorn i teckenfönstret (9) är tom och blinkar är batterispänningen låg. Sätt i nya batterier.

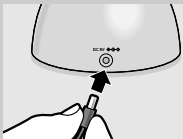
Tips:

- Stäng av nattlampan för att spara ström när babyenheten drivs med batteri.
- Ta ut batterierna ur enheten om den inte skall användas på en längre tid.
- Ta ut urladdade batterier ur babyenheten.

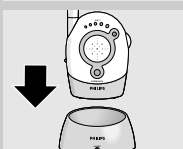
Installera enheterna för babyvaktläge

- 1 Placera babyenheten minst en meter från barnet. Placera aldrig babyenheten inne i barnsängen eller lekstugan.
- 2 Sätt kanalväljarna (2 och 30) på samma kanal på båda enheterna.
- 3 Anslut nätadaptern (21) till anslutningen DC 9 V (20) på babyenheten och sätt i nätsladden i ett nätuttag.
- 4 Gå bort från babyenheten med föräldraenheten. Om enheterna befinner sig för nära varandra hörs ett gällt ljud.





- 5** Anslut den andra nätadaptern (34) till anslutningen DC 9V  (33) på föräldraenhetsens laddare/bas och sätt i nätsladden i ett nätuttag.

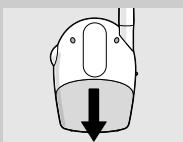


- 6** Placera föräldraenhetsen i dess laddare/bas (23).
 > Den röda laddningsindikatorn (22) tänds.

- 7** Låt föräldraenhetsen stå i laddaren under minst 14 timmar för att fulladda batterierna.

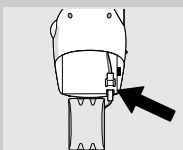
När batterierna är fulladdade kan föräldraenhetsen användas trådlöst i cirka 12 timmar.

- Placera föräldraenhetsen i laddare när strömindikatorn på föräldraenhetsen blinkar grön för att visa att batterierna är urladdade.
 > Nu är enheterna klara för babyvaktläge.



Byta batteripaket i föräldraenhetsen.

- 1** Öppna föräldraenhetsens batterifackslock (32).



- 2** Lossa det gamla batteripaketet från strömanslutningen och ta ut det ur batterifacket.

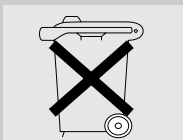
- 3** Anslut försiktigt det nya batteripaketet till strömanslutningen och sätt i det i batterifacket.

- 4** Sätt tillbaka batterifackslocket. Ta ut batteripaketet ur föräldraenhetsen om den inte används på en längre tid.

*Obs: Ersätt batteripaketet endast med ett av samma typ
 (SBC EB4880, 4,8 V, 800 mAh).*

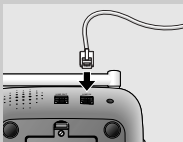
Batterier

Avfallshantera uttjänta batterier på miljövänligt sätt. Blanda inte gamla och nya batterier eller olika typer av batterier. Ta ur babyenhetsens batterier om babyenhetsen inte skall användas på några dagar eller längre.

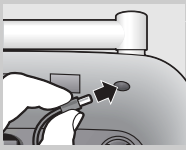


Installera babyenhetsen för uppringsläge

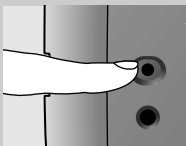
- 1** Placera babyenhetsen minst en meter från barnet.
 Placera aldrig babyenhetsen inne i barnsängen eller lekhagen.



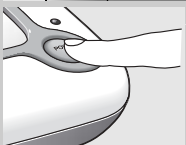
- 2** Anslut telefonkabeln till babyenhetsens telefonlinjeingång (19).



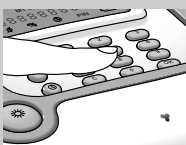
- 3** Anslut nätadaptern (21) till anslutningen DC 9V  (20) på babyenheten och sätt i nätsladden i ett nätuttag.



- 4** Sätt väljaren TNE/PULSE (tonval/pulsval) (15) till ton- eller pulsvalsuppringing.
Använd alltid tonval, om inte telefonbolaget stöder enbart pulsval. Kontakta telefonbolaget om du är osäker.



- 5** Tryck POWER-knappen (7).
- > Teckenfönstret (9) tänds och strömindikatorn (8) lyser grön.
 - > Efter några sekunder börjar M1 blinka i teckenfönstret. Babyenheten är nu i snabbinstallationsläge. Du uppmanas ange nedanstående.
 - Ett telefonnummer att ringa (M1).
Om ljud detekteras, ringer babyenheten det här numret.
 - En fyrsiffrig PIN-kod (PIN).
PIN-koden måste anges när du ringer upp babyenheten.
 - En fördröjning (). Fördröjningen från det att ett ljud detekteras tills babyenheten ringer upp uppringningsnumret.
Standardvärde är 10 sekunder.



- 6** Ange uppringningsnummer, PIN-kod och fördröjning med hjälp av sifferknapparna (5). Bekräfta varje inmatning genom att trycka på knappen OK på knappsatsen (5).
- > Nu är babyenheten klar att använda i uppringningsläge och återgår till vanligt babyvaktläge.

Obs:

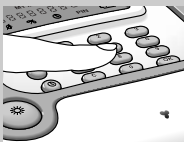
- Om telefonkabeln inte passar kan du skaffa en adapter hos en telefonförsäljare.
- Du kan använda knappen C (radera) på knappsatsen (5) för att radera senast inmatade siffror.
- Om du inte vill ändra standardvärdet för fördröjning (), trycker du bara på knappen OK på knappsatsen (5).
- Om ingen knapp trycks ned under 5 sekunder, återgår babyenheten till normalt babyvaktläge.
- Om du vill återställa installationen trycker du på RESET-knappen (13) i minst 5 sekunder.
- Mer detaljerad information om programmering och återställning av babyenheten finns under Avancerade inställningar.

Välja språk

När du ringer till babyvakten uppmanas du att ange din PIN-kod, på något av språken nedan.

- 1** Engelska
- 2** Franska
- 3** Tyska
- 4** Spanska
- 5** Holländska Följ anvisningarna nedan för att välja språk.

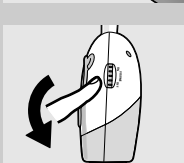
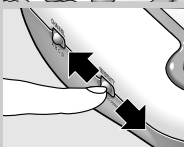
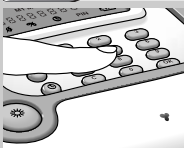
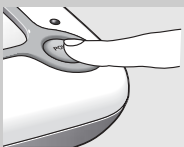
- 1** Tryck på knappen PRG (program) på knappsatsen (5).
- 2** Tryck på knappen OK på knappsatsen (5) och sedan på knappen för önskat språk (1, 2, 3, 4, eller 5).
 - > Det valda numret visas i teckenfönstret och babyenheten anger det valda språket.
- 3** Tryck på knappen OK igen för att bekräfta ditt val.

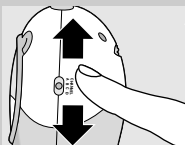
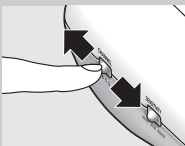


Använda babyvakten som vanlig babyvakt

Lyssna på barnet

- 1** Tryck på på/av-knappen (7) på babyenheten för att slå på den.
 - > Teckenfönstret tänds och strömindikatorn (8) lyser grön.
 - > Efter några sekunder börjar M1 blinka i teckenfönstret. Babyenheten är nu i snabbinstallationsläge.
- 2** Vänta 5 sekunder eller tryck flera gånger på OK på knappsatsen (5) för att hoppa över snabbinstallationsläget, eftersom babyenheten inte behöver programmeras (med upprigningsnummer, PIN-kod och fördröjning) i vanligt babyvaktläge.
- 3** Använd MODE-knappen (10) för att välja babyvaktläge (Ƴ...l).
- 4** Använd SENSITIVITY (känslighetsväljaren) (3) för att justera babyenhetens mikrofonkänslighet till önskad nivå. Använd din egen röst som referens.
- 5** Dra ut och justera babyenhetens antenn (17) för bästa mottagning.
- 6** Slå på föräldraenheten och ställ in önskad volym med hjälp av knappen VOLUME ON/OFF (volymkontroll/på/av) (29).
 - > Den digitala SYSTEM CHECK (systemindikatorn) (24) lyser med fast grönt sken när föräldraenheten och babyenheten har kontakt med varandra.





Undvik störningar

- Om störningar förekommer eller mottagningen är dålig, slår du om båda enheterna till en annan kanal.
- Kontrollera alltid att väljarna CHANNEL (2 och 30) på båda enheterna står i samma läge.

Tyst babyövervakning

- Ställ in volymen på föräldraenheten till lägsta nivå med VOLUME ON/OFF (volymkontroll/på/av) (29). Stäng inte av den.
 - > Nu hör du inte barnet. Därför måste du hela tiden bevaka ljudnivåindikatorn (26). Ljudnivåindikatorn visar barnets ljud visuellt. Ju starkare ljud barnet avger desto fler lampor tänds.

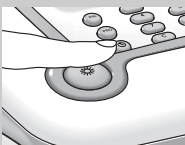
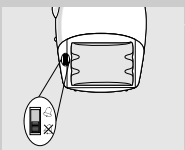
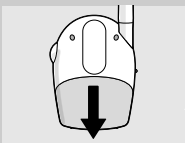
Kontrollera att enheterna har kontakt med varandra

- Kontrollera att den digitala SYSTEM CHECK (systemindikatorn) (24) på föräldraenheten lyser med fast grönt sken för att bekräfta att förbindelsen mellan enheterna är tillförlitlig.
- Om lampan blinkar grön flyttar du föräldraenheten närmare babyenheten.
 - > Lampan blinkar om enheterna befinner sig utom räckvidd under mer än 30 sekunder eller om störningar förekommer.

Slå på systemlarmet

Systemlarmet på föräldraenheten avger en ljudsignal om enheterna tappar kontakten. När föräldraenheten levereras är systemlarmet avstängt (läge ✕). Följ anvisningarna nedan för att slå på larmfunktionen.

- 1 Öppna föräldraenhetens batterifackslock (32).
- 2 Sätt SYSTEM CHECK ALARM (systemlarmomkopplaren) (31) inne i facket i påslaget läge ().
- 3 Sätt tillbaka batterifackslocket.
 - > Systemindikatorn (24) kan blinka även om systemlarmet är avstängt.



Tända nattlampan

- Tryck på knappen ☀ (4) för att tända nattlampan.
- Släck nattlampan för att spara ström när babyenheten drivs med batterier.

Räckvidd upp till 200 m utomhus

Babyvaktens räckvidd är upp till 200 meter i idealisk terräng utomhus. Det innebär att enheterna kan bibehålla kontakten utan hinder emellan. Väggar, tak, stora föremål och glas påverkar räckvidden. Ju fler/större hinder desto kortare räckvidd.

Använda babyvakten i uppringningsläge

Ställa in babyenheten för uppringningsläge

- 1** Kontrollera att alla anslutningar är korrekt gjorda (se Installera babyenheten) och att minst ett uppringningsnummer lagrats i enhetens minne (se Installera babyenheten för uppringningsläge).
- 2** Tryck på på/av-knappen (7) för att slå på babyenheten.
 - > Strömindikatorn (8) lyser grön.
- 3** Använd MODE-knappen (10) för att välja uppringningsläge ().
- 4** Använd M(innes)knappen (1) för att välja önskat uppringningsnummer (M1-M5).
 - > Nu är uppringningsnumret inställt.
Om barnskrik detekteras i din frånvaro ringer babyenheten detta nummer.
- 5** Använd SENSITIVITY (känslighetsväljaren) (3) för att justera babyenhetens mikrofonkänslighet till önskad nivå. Använd din egen röst som referens.

Obs: Om  tänds är enheten inte (korrekt) ansluten till telefonnätet. Det går inte att välja uppringningsläge. En varningssignal ljuder och babyenheten förblir i vanligt babyvaktläge.

Besvara samtal från den uppringande babyvakten

- Kontrollera att babyenheten är påslagen och satt till uppringningsläge, och att ett uppringningsnummer har lagrats i enhetens minne (se Installera babyenheten för uppringningsläge).
 - > Om barnskrik detekteras efter fördröjningen ringer babyenheten detta nummer.
 - > När du svarat i telefon kan du höra barnet. Genom att trycka på knappen # på telefonen kan du tala till barnet.
 - > Efter tre minuter bryter babyenheten förbindelsen.
 - > Om du inte svarar i telefon, eller anger fel PIN-kod tre gånger i följd, bryter enheten samtalet och ringer upp igen efter en minut.
 - > Om enheten detekterar ljud även nu, upprepas proceduren ovan.
- Tryck på knappen * på telefonen för att avsluta samtalet (endast tonval).

Ringa för att höra barnet

Obs: Vi rekommenderar att du använder en tonvalstelefon för att ringa upp babyenheten. Det kanske inte alls fungerar korrekt att använda en pulsvalstelefon.

- 1** Kontrollera att babyenheten är påslagen och satt i uppringningsläge, samt att du har din PIN-kod till hands.
- 2** Slå numret till den telefonlinje babyenheten är ansluten till.
 - > Efter tre signaler aktiveras babyenheten och frågar efter din PIN-kod.
- 3** Skriv in din PIN-kod med hjälp av telefonens sifferknappar.
 - > Nu kan du lyssna till ditt barn.
 - Genom att trycka på knappen # på telefonen kan du också tala till barnet.
- 4** Tryck på knappen * på telefonen för att avsluta samtalet (endast tonval).
 - > Babyenheten bryter automatiskt samtalet efter tre minuter.

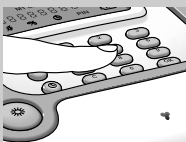
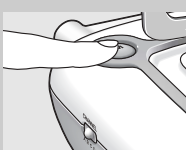
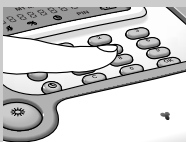
Obs: Om du anger fel PIN-kod tre gånger i rad bryter enheten forbindelsen.

Avancerade alternativ (endast uppringningsläge)

Lagra telefonnummer

Upp till fem telefonnummer kan lagras i babyenhetens minne.

- 1** Tryck på knappen PRG (program) på knappsatsen (5).
- 2** Tryck på knappen M(inne) (1).
 - > Om M1 visas i teckenfönstret finns redan telefonnummer lagrade i minnet. Om M1 blinkar i teckenfönstret är minnet tomt.
- 3** Fortsätt trycka på knappen M(inne) (1) för att hitta en tom minnesplats (eller den önskade minnesplatsen). Ikonen blinkar om minnesplatsen är tom.
- 4** Skriv in önskat telefonnummer med hjälp av sifferknapparna (5). Numret kan innehålla högst 40 siffror. Bekräfta inmatningen genom att trycka på OK på knappsatsen (5).
 - > Telefonnumret visas i teckenfönstret (bara 11 siffror).
 - > Numret försvinner från teckenfönstret och ikonen (t.ex. M1) visas utan att blinka. Numret har lagrats.



- 5** Om du vill lagra ännu ett telefonnummer trycker du på knappen M(inne) (1) igen för att välja en minnesplats och upprepar steg **3** och **4**.

Obs:

- Du kan använda knappen C (radera) på knappsatsen (5) för att radera senast inmatade siffra.
- Om ingen knapp trycks ned under 5 sekunder, lämnar babyenheten programmeringsläget.
- Om telefonnätet kräver en kort paus mellan delar av numret (t.ex. för att komma ut på extern linje), kan du lagra en paus genom att trycka på knappen ☎ på knappsatsen (5). Teckenfönstret visar ett P.

Radera telefonnummer

- 1** Tryck på knappen PRG (program) på knappsatsen (5).
 > M1 blinkar i teckenfönstret.

- 2** Tryck på knappen M(inne) (1).
 > M1 visas utan att blinka, tillsammans med telefonnumret.

- 3** Tryck på knappen 0 på knappsatsen (5).

- 4** Tryck kortvarigt på knappen C (radera) på knappsatsen (5).
 > Ikonen börjar blinka och numret försvinner från teckenfönstret. Numret har raderats och minnesplatsen är ledig.

- 5** Upprepa steg **2**, **3** och **4** för att ta bort andra telefonnummer.

Obs: Om du vill radera samtliga telefonnummer kan du också återställa enheten. Samtliga användarinställningar återställs till fabriksinställningarna. Se Återställa babyenheten.

Lagra PIN- kod

För att använda babyvakten i uppringningsläge måste du ha en PIN- kod. Den gör att ingen annan kan lyssna på ditt barn. PIN-koden måste anges när du ringer upp babyenheten.

- 1** Tryck på knappen PRG (program) på knappsatsen (5).

- 2** Tryck på knappen PIN på knappsatsen (5).
 > PIN och - - - - blinkar i teckenfönstret.

- 3** Skriv in den önskade PIN-koden med hjälp av sifferknapparna (5).
 Koden måste bestå av fyra siffror.

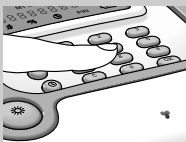
- 4** Om koden är korrekt trycker du på knappen OK på knappsatsen (5) för att lagra koden i minnet.

Obs:

- Du kan använda knappen C (radera) på knappsatsen (5) för att radera senast inmatade siffror.
- Om du vill ändra PIN-koden upprepar du förfarandet ovan.

Ställa in fördröjningen

När babyenheten detekterat ljud under cirka 10 sekunder ringer den upp det angivna numret. Om du vill fördröja uppringningen kan du ange en annan fördröjning.



1 Tryck på knappen PRG (program) på knappsatsen (5).

2 Tryck på knappen  på knappsatsen (5).
> '☎' och 10 börjar blinka i teckenfönstret.

3 Ange önsad fördröjning med sifferknapparna (5) och bekräfta med knappen OK på knappsatsen (5).

Obs:

- Du kan använda knappen C (radera) på knappsatsen (5) för att radera senast inmatade siffror.
- Det går inte att ange en fördröjning kortare än 10 eller längre än 360 sekunder.

Återställa babyenheten

Genom att återställa babyenheten kan du enkelt radera alla programmerade telefonnummer, PIN-kod och fördröjning. Vid återställningen initieras också snabbinstallationsprocessen.



- Håll MODE (återställningsknappen) (13) intryckt under cirka 5 sekunder.
 - > Först hörs en kort bekräftelsesignal.
 - > När du hör en dubbel ljudsignal är återställningen klar.
 Alla användarinställningar, inklusive språkinställning har återställts till fabriksinställningarna.

Problemlösning

Om det uppstår något fel kontrollerar du först punkterna nedan. Om du inte kan lösa problemet med hjälp av dessa tips kontaktar du hjälplinjen eller återförsäljaren. Försök under inga omständigheter reparera enheten själv - det gör att garantin upphör att gälla.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Systemindikatorn blinkar röd och/eller system-larm ljuder	Enheterna utanför räckvidd eller störningar från en annan den andra FM-källan. Babyenheten är inte påslagen.	Flytta enheterna närmare varandra återställa förbindelsen. Avlägsna den andra FM-källa. Tryck på på/av-knappen (7).
Strömindikatorn tänds inte	Föräldraenhet: Enheten är inte på. Nätadapter (34) inte ansluten till nät och/eller till laddaren/basen (33). Svaga batterier. Babyenhet: Enheten är inte på. Nätadapter (21) inte ansluten till nät och/eller till enheten (20). Batterierna är urladdade.	För VOLUME ON/OFF (29) nedåt. Anslut nätadaptern (34) till nät och/eller till enheten laddaren/basen (33). Ladda batterierna. Tryck POWER-knappen (7). Anslut nätadaptern (21) till nät och/eller till enheten (20). Byt ut batterierna.
Gäll ljudsignal	Enheterna befinner sig för nära varandra.	Flytta föräldraenheten bort från babyenheten. Vrid VOLUME ON/OFF (29) på föräldraenheten uppåt.
Föräldraenhet batterierna laddas inte	Nätadapter (34) inte ansluten till nät och/eller till laddaren/basen (33). Batterierna är uttjänta.	Anslut nätadaptern (34) till nät och/eller till enheten laddaren/basen (33). Byt ut batteripaketet.
Inget ljud	Volymen på föräldraenheten är satt för lågt.	Vrid VOLUME ON/OFF (29) nedåt.
Strömindikatorn blinkar	Batterier svaga eller urladdade.	Föräldraenhet: - ladda batteripaketet. Babyenhet: - byt batterier eller anslut till nät.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Störningar eller dålig mottagning	Mobil eller sladdlös telefon för nära babyvakten.	Flytta telefonerna bort från enheterna.
Överhörning från en annan babyvakt	Båda systemen använder samma frekvens.	Byt kanal.
Babyenheten kan inte växla till uppringsläge Babyenheten ringer inte upp ett telefonnummer	Ingen telefonlinje (visas i teckenfönstret). Uppringsläge inte valt (visas inte i teckenfönstret).	Kontrollera telefonlinjeanslutningen (får inte visas). Använd MODE-väljaren (10) för att välja uppringsläge.
	Ingen telefonlinje (visas i teckenfönstret). För lång fördröjning.	Kontrollera telefonlinjeanslutningen (får inte visas). Ange kortare fördröjning.
	Inga telefonnummer för uppringning lagrade i minnet.	Lagra minst ett uppringsnummer Se Installera babyenheten för uppringsläge.
	Inget uppringsnummer valt.	Ett telefonnummer att ringa. Se Ställa in babyenheten för uppringsläge
Babyenheten känner inte igen PIN-koden	Fel PIN-kod.	Ring upp igen och ange rätt PIN-kod.
	Telefonen är inställd för pulsval.	Sätt telefonen till tonval. Se anvisningarna för telefonen. Använd en tonvalstelefon eller en mobiltelefon.
	Den använda telefonen är en pulsvalstelefon.	Använd en tonvalstelefon eller en mobil-telefon.
	Ingen PIN-kod lagrad i minnet.	Lagra PIN-kod. Se Installera babyenheten för uppringsläge.
Babyenheten svarar inte på inkommande samtal	Den använda telefonen är en pulsvalstelefon.	Använd en tonvalstelefon.
Babyenheten ringer inte upp korrekt nummer	Telefonnätet accepterar inte pulsval.	Sätt väljaren TONE/PULSE (15) till tonval eller använd en mobiltelefon.

Hjälplinje

Kontakta vår hjälplinje om du har några frågor om SBC SC469.

Du hittar numret dit i listan på sidan 2.

Läs anvisningarna noga innan du ringer.

De kan hjälpa dig att lösa problemet.

Modellnumret för Dial-up Baby Monitor är SBC SC469.

Inköpsdatum: ____ - ____ - ____ år-månad-dag

Tekniska data

Strömförsörjning:

- Batteripaket, uppladdningsbart NiMH för föräldraenhet (medföljer).
- Extra batterier 4 x 1,5 V, alkaliska, typ AA, för babyenhet (medföljer ej).
- Nätadapter 230 VAC, 50 Hz (två medföljer).
 - Utspänning 9 VDC, 200 mA.
- Använd endast medföljande nätadapter.

Räckvidd:

- upp till 200 meter under idealiska förhållanden.
Väggar, golv etc. begränsar räckvidden.

Drift-temperatur:

- 10 till 40 °C.

Digital pilotsignal:

- Digitalt övervakad kommunikationslänk. Den inkorporerade signalen hjälper till att reducera störningar och möjliggör en kommunikationslänk mellan enheterna, så att du bara hör ditt barns ljud.

Sändnings-frekvenser:

- SBC SC469/00: från 40,695 till 40,675 MHz



Guarantee certificate
Garantiebewijs
Certificado de garantia
Garantibevis

Certificat de garantie
Certificado de garantia
Εγγύηση
Garantibevis

Garantieschein
Certificato di garanzia
Garanticertifikat
Takuutodistus

1

year warranty
année garantie
Jahr Garantie
jaar garantie
año garantia
anno garanzia

χρόνος εγγύηση
år garanti
år garanti
år garanti
vuosi takuu
año garantia

Type: **SBC SC469**

Serial nr: _____

Date of purchase - Date de la vente - Verkaufsdatum - Aankoopdatum - Fecha de compra - Date d'acquisto -
Data da aquisição - Ημερομηνία αγοράς - Inköpsdatum - Anskaffelsesdato - Kjøpedato - Oatopäivä -

Dealer's name, address and signature
Nom, adresse et signature du revendeur
Name, Anschrift und Unterschrift des Händlers
Naam, adres en handtekening v.d. handelaar
Nombre, direccion y firma del distribuidor
Nome, indirizzo e firma del fornitore

Ονοματεπώνυμο, διεύθυνση και υπογραφή του εμπ. προμηθευτή
Återförsäljarens namn, adress och signatur
Forhandlerens navn, adresse og underskrift
Forhandlerens navn, adresse og underskrift
Jälleenmyyjän nimi, osoite ja allekirjoitus
Nome, morada e assinatura da loja

6 month guarantee on rechargeable batteries
6 mois de garantie sur les piles rechargeables
6 meses de garantía para las pilas recargables
6 Monate Garantie auf wiederaufladbare Batterien
6 maanden garantie op oplaadbare batterijen
Garanzia di 6 mesi sulle batterie ricaricabili

Pilhas recarregáveis com 6 meses de garantia
Εγγύηση 6 μηνών σε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες
6 månaders garanti på laddningsbara batterier
6 månaders garanti på genopladelige batterier
6 månaders garanti på de oppladbare batteriene
Ladattavilla akuilla on 6 kuukauden takuu

www.philips.com

This document is printed on chlorine free produced paper
Data subject to change without notice
Printed in China

C € 0682 ①

